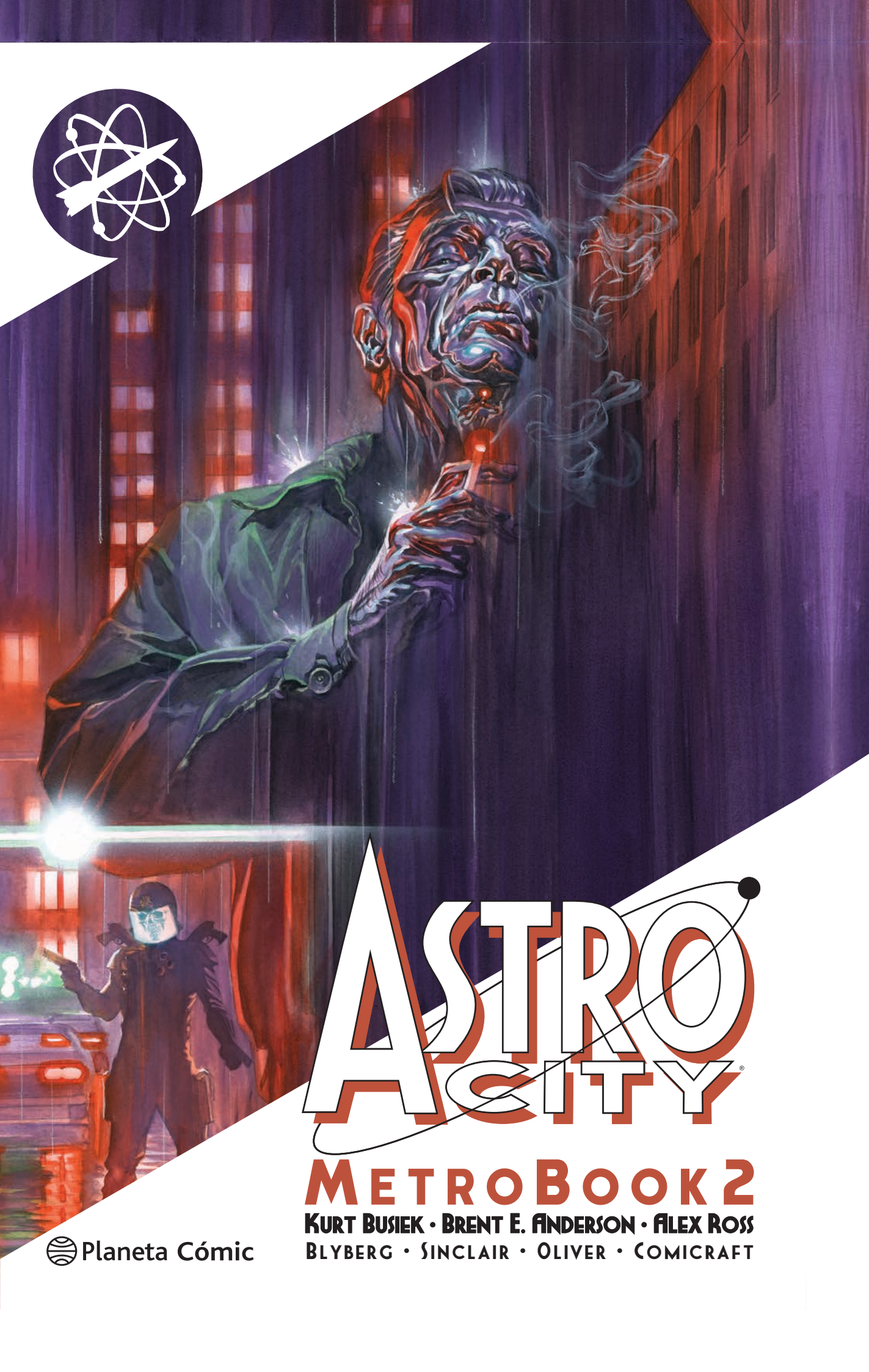


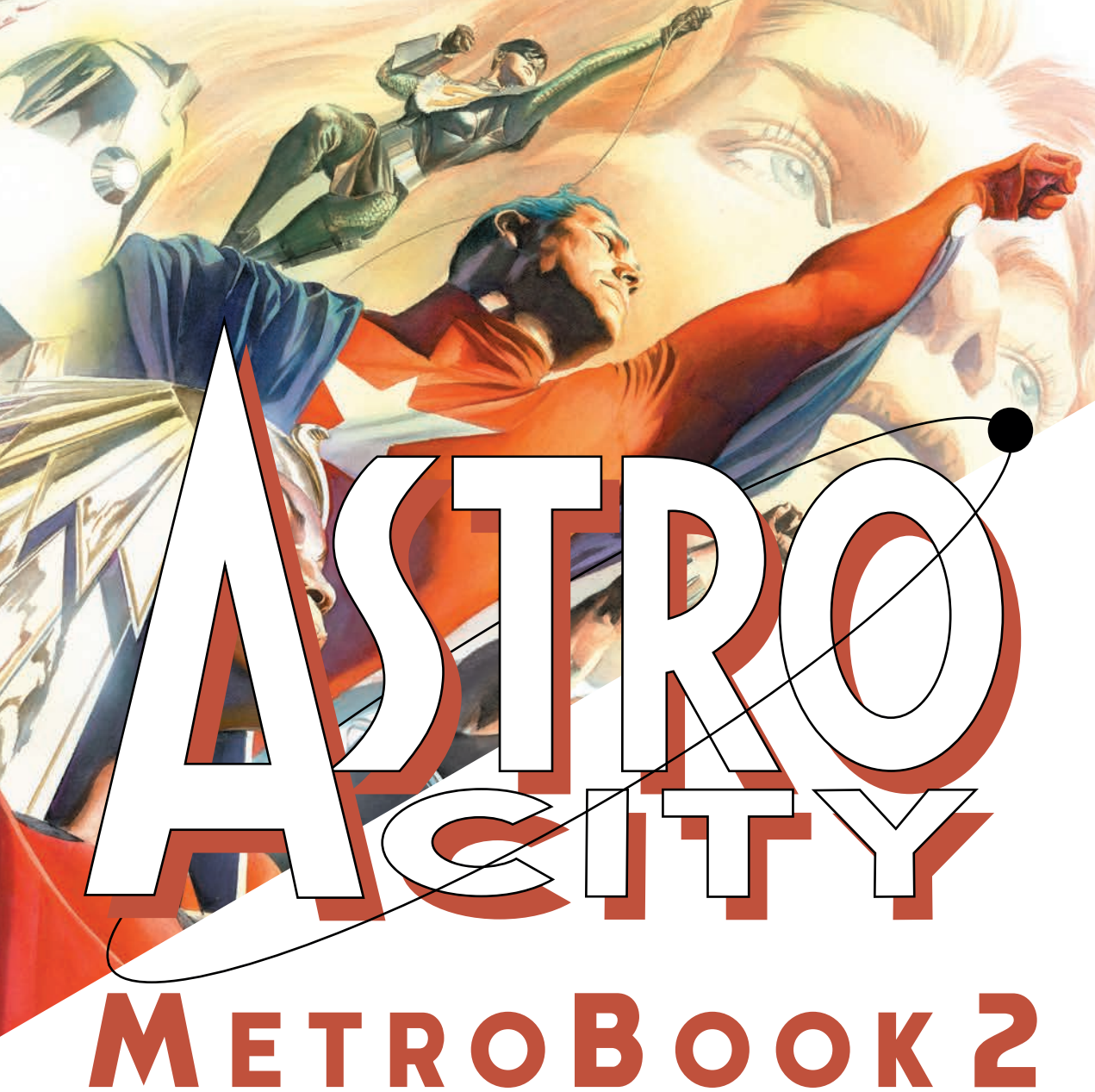


ASTRO CITY

METROBOOK 2

KURT BUSIEK • BRENT E. ANDERSON • ALEX ROSS
BLYBERG • SINCLAIR • OLIVER • COMICRAFT

 Planeta Cómics



KURT BUSIEK • Guionista

BRENT ERIC ANDERSON • Dibujante

ALEX ROSS • Portadas y diseños de personaje

WILL BLYBERG • Entintador, Capítulos 1-10

ALEX SINCLAIR • Colorista

BEN OLIVER • Acabados y colorista, "Having a Wonderful Time..."

BUSIEK, ANDERSON y ROSS • Creadores

ALEX ROSS
Portada
KEL SYMONS
Editor de la colección
JONATHAN PETERSON, JOHN LAYMAN,
BEN ABERNATHY, KRISTY QUINN & PAUL LEVITZ
Editores de la serie original
COMICRAFT'S TYLER SMITH
Diseñador del volumen
RICHARD STARKINGS
Diseñador del logo

Originalmente editado en
KURT BUSIEK'S ASTRO CITY VOL. 2 #13-22
ASTRO CITY: LOCAL HEROES #1-5
ASTRO CITY SPECIAL #1
9-11 - THE WORLD'S FINEST COMIC BOOK WRITERS
& ARTIST TELLS STORIES TO REMEMBER #2
Y ASTRO CITY: A VISITOR'S GUIDE

ASTRO CITY METROBOOK Vol. 2

ASTRO CITY METROBOOK VOL. 2 First Printing. March 2025. Published by Image Comics, Inc. Copyright © 1995, 1996, 1997, 2022, 2025. Juke Box Productions. All rights reserved. Contains material originally published in single magazine form as KURT BUSIEK'S ASTRO CITY Vol. 2 #13-22, ASTRO CITY: LOCAL HEROES #1-5, ASTRO CITY: A VISITOR'S GUIDE, and portions of 9/11: THE WORLD'S FINEST COMIC BOOK WRITERS & ARTIST TELLS STORIES TO REMEMBER #2. "Astro City" the Astro City logo(s), and the likenesses of all characters herein are trademarks of Juke Box Productions, unless otherwise expressly noted.

Edición española realizada a partir de la edición americana.

Publicación de Editorial Planeta, S.A. Diagonal, 662-664, 08034, Barcelona.
Copyright ©2025 Editorial Planeta, S.A. sobre la presente edición.
Reservados todos los derechos.

Traducción: Javier Olivares.

ISBN: 978-84-1161-923-3. Depósito legal: B. 994-2025 (10359950)
Printed in EU / Impreso en UE.

No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Art. 270 y siguientes del Código Penal).

En Grupo Planeta agradecemos que nos ayudes a apoyar así la autonomía creativa de autoras y autores para que puedan seguir desempeñando su labor. Dirígete a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesitas fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puedes contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Queda expresamente prohibida la utilización o reproducción de este libro o de cualquiera de sus partes con el propósito de entrenar o alimentar sistemas o tecnologías de inteligencia artificial.



El papel de este libro procede de bosques gestionados de forma sostenible y de fuentes controladas.

Inscríbete en nuestro boletín de novedades en: www.planetacomix.com

BLOG: <http://planetadelibros.com/blog/planeta-fantasy/16>

FACEBOOK/TWITTER/INSTAGRAM/YOUTUBE: @PlanetadComic

ÍNDICE

- 1** **EN PRIMERA PLANA**
(Kurt Busiek's Astro City Volumen 2 - 13)
- 2** **EL LARGO ENCIERRO**
(Kurt Busiek's Astro City Volumen 2 - 14)
- 3** **LA GRAN RUTINA**
(Kurt Busiek's Astro City Volumen 2 - 15)
- 4** **EL ÁNGEL CAÍDO**
(Kurt Busiek's Astro City Volumen 2 - 16)
- 5** **LA VOZ DE LA TORTUGA**
(Kurt Busiek's Astro City Volumen 2 - 17)
- 6** **EL CASCARÓN VACÍO**
(Kurt Busiek's Astro City Volumen 2 - 18)
- 7** **LA ÚNICA OPORTUNIDAD**
(Kurt Busiek's Astro City Volumen 2 - 19)
- 8** **EL SORPRENDENTE FINAL**
(Kurt Busiek's Astro City Volumen 2 - 20)
- 9** **DONDE ESTÁ LA ACCIÓN**
(Kurt Busiek's Astro City Volumen 2 - 21)

10

GRANDES ESPERANZAS

(Kurt Busiek's Astro City Volumen 2 - 22)

11

RECIÉN LLEGADOS

(Astro City: Local Heroes 1)

12

RESPLANDECIENTE ARMADURA

(Astro City: Local Heroes 2)

13

PASTORAL

(Astro City: Local Heroes 3)

14

TOCAR MADERA

(Astro City: Local Heroes 4)

15

SISTEMAS JUDICIALES

(Astro City: Local Heroes 5)

16

VIEJOS TIEMPOS

(Astro City Special 1)

17

**CONQUISTADOR ALIENÍGENA CAPTURADO
EN LOS SUBURBIOS / DESDE EL INCENDIO**

(De varios lanzamientos de Wilstorme en Febrero de 2003 y 9/11: The World's Finest Comic Book Writers & Artists Tell Stories to Remember 2)

18

UNA GUÍA TURÍSTICA

(Astro City: A Visitor's Guide)

MUCHO MÁS QUE UNA GRAN CIUDAD

ASTRO CITY

El éxito de la primera miniserie de Astro City fue incuestionable. Con autores de renombre como **Kurt Busiek**, **Brent Anderson** y **Alex Ross**, todo hacía prever que, como mínimo, iban a ofrecer una visión clásica, honesta y, sobre todo, respetuosa del cómic de superhéroes. Lo que nadie anticipó fue que, entre sus páginas, se contarían las aventuras que todos deseaban leer en Marvel o DC, editoriales que, por desgracia, habían perdido la hoja de ruta que las llevó a ganarse el favor del público.

Estos tres titanes lograron que Astro City se convirtiera en un género en sí mismo, donde cada barrio imprime su propia identidad a las historias. Downtown, el corazón de la ciudad, con sus imponentes rascacielos es el epicentro del poder empresarial y la vida heroica. Allí desfilan los héroes más emblemáticos, como Samaritano o la Primera Familia. Shadow Hill, en cambio, está envuelta en penumbras y misterio, y su tono sombrío encuentra en El Confesor a su figura más representativa. Old Town es la parte más antigua de la ciudad, respira nostalgia con sus bares, clubes de jazz y callejones repletos de historias. Esto la convierte en el escenario perfecto para relatos de detectives, tramas *noir* y antihéroes, donde la frontera entre el bien y el mal se difumina.

Cada barrio marca el tipo de relato, el tono de la trama o amenaza a la que sus residentes harán frente al iniciar un nuevo día, parece evidente que los autores —en especial su guionista— buscaban mostrar la vida al otro lado de la ventana. Tan importante era la visión de Samaritano o Victoria Alada como la de aquellos ciudadanos de a pie que observaban, con una mezcla de cautela y admiración, las batallas que transcurrían ante ellos, muchas veces sin conocer el alcance de las consecuencias de la victoria o la derrota. Ese peso recae

sobre los hombros de los prodigios. Sus habitantes y los visitantes que llegan a la ciudad en busca de aventuras juegan un papel relevante. A fin de cuentas, tratan de responder a la pregunta que el guionista se hacía desde niño: ¿Cómo sería vivir en un mundo con superhéroes? Es ahí donde Busiek también muestra su lado más punzante, en un acertado relato que explora cómo encajaría una editorial de cómics en un mundo con seres superpoderosos. **Kurt**



Busiek

continúa mezclando historias cortas con arcos argumentales de gran extensión, una versatilidad que les permite trazar un impresionante fresco del lado menos vistoso de la gran ciudad. Esto se refleja en las vivencias de Loony Leo o en el camino a la redención de su particular Robert Mitchum, Acero. No hay espacio para héroes intachables, sino para personas con pies de barro, cuyas malas decisiones han terminado marcando su destino.

Entre las páginas de este segundo volumen encontramos también un espacio para el recuerdo. El 11 de septiembre de 2001, a las 08:46 a. m., un avión lleno de pasajeros chocó contra la torre norte del World Trade Center en Manhattan. No fue un accidente, sino uno de los actos

más cobardes y, a su vez, más dolorosos perpetrados por el grupo terrorista Al Qaeda. Tan solo dieciséis minutos después, un segundo avión se estrelló contra la torre sur del World Trade Center en idénticas condiciones. Un ataque suicida que llevó al colapso de las Torres Gemelas y varios edificios circundantes, causando más de tres mil muertos. No serían los únicos atentados cometidos ese día, y todos ellos buscaban lo mismo, sembrar una campaña de miedo, rabia y desunión.

Este trágico suceso tuvo su reflejo en el cómic, donde distintos autores, algunos a modo de terapia ante la dureza del

epi-

sodio vivido

y otros como homenaje a los héroes que perdieron la vida tratando de ayudar, plasmaron su visión. Aunque las aventuras de Samaritano y compañía no transcurrieran en la Gran Manzana, como sí era el caso de los héroes de Marvel Comics, los creadores de Astro City rindieron tributo en el segundo volumen de la antología *9-11: The World's Finest Comic Book Writers & Artists Tell Stories to Remember*. Todo lo recaudado con ambos volúmenes se destinó a organizaciones benéficas que ayudaron a las víctimas del brutal ataque.

Alex Ross contribuyó con una de las portadas más icónicas y, sin duda, más duras de su carrera. Analizándolo con la ventaja que da el tiempo transcurrido cobra mucho sentido que unos autores tan preocupados por mostrar de qué forma las batallas entre héroes y villanos afectan a los ciudadanos dieran voz a un impacto real como fueron los atentados del 11S. Las páginas que conforman esta pequeña historia no son más que el reflejo de las preocupaciones de sus autores, el cómo afecta a los ciudadanos convivir con estas desigualdades de poderes.

Han transcurrido tres décadas desde que estas aventuras vieron la luz y el tiempo no ha hecho más que afianzar su estatus como una de las grandes obras maestras del cómic. Una carta de amor a múltiples géneros que fluyen entre sí reforzando tanto a la obra como a sus autores. Busiek, Anderson y Ross no solo dieron forma a una ciudad habitada por prodigios, sino que construyeron un universo rico en matices en los que lo extraordinario entronca con lo cotidiano.

Está usted saliendo de Astro City.
Por favor conduzca con cuidado.

Raúl López







